

THE MUSIC OF



LENA MACHADO

THE 84TH ANNIVERSARY OF THE
KAMEHAMEHA SCHOOLS SONG CONTEST

MARCH 17, 2006, 7:30 PM • NEAL S. BLAISDELL CENTER, HONOLULU, HAWAI'I



KAMEHAMEHA SCHOOLS

LENA MACHADO

By Pi'olani Motta with Kīhei de Silva

Lena Kaulumau Wai'ale'ale was born in Pauoa, Honolulu, O'ahu, on October 16, 1903, into a rapidly changing Hawai'i — one in which we were still adjusting to the newness of having become a territory of the United States, one in which Queen Lili'uokalani was very much alive and loved by her Hawaiian people.

Aunty Lena's parents were Louise Poepoe Wai'ale'ale and Robert Wai'ale'ale, and she may have inherited her talents equally from both. Her mother was a well-known musician, and her father is credited with the composition of at least two songs that are still sung today: "Wai O Minehaha" and "Ke Hone A'e Nei." Lena was the last of five children — William, Ivy, Gussy, Robert Jr., and Lena — and she was hānai at birth to friends of her mother: Mary Davis Loo Pan and her husband Dr. Loo Pan, a pharmacist at the Alexander Young Hotel.

Aunty Lena was raised speaking English, Hawaiian, and Chinese at the Loo Pan home on an unpaved gravel road off School Street in lower Nu'uano. Aunty Lena's early childhood found her imitating the chanting of kūpuna. She loved to yodel and play with makeshift 'ukulele assembled from rubber bands and discarded roof shakes. Her adoptive mother Mary Davis Loo Pan was infuriated by such unproductive behavior; refusing to countenance this "death chanting," she took away Lena's makeshift instruments at every opportunity.





When Aunty Lena was five or six years old, Louise Poepoe's family entered her, without Mary Davis's knowledge, in an amateur talent contest. Lena sang "Let Me Call You Sweetheart," won first prize, and was congratulated by everyone but her mother Mary. When Mary Davis found out about Lena's singing debut, she reprimanded Lena and called the family together: there would be no more singing; Lena was going to be a school teacher and needed to spend her time in more studious pursuits.

At the age of nine or ten, Lena was sent to the docks of Honolulu to the lei sellers to learn about discipline and business, but she learned much more than that in her days of stringing flowers. Aunty Lena later attributed her command of the Hawaiian language, her knowledge of old Hawaiian songs, and her understanding of Hawaiian poetic techniques to the lei-making kūpuna she worked with. These old-timers also provided her with a wealth of stories and experiences, personal and otherwise, on which Aunty Lena would later base some of her own best-known compositions. Finally, these old-timers taught Lena how to hide the sensuous side of a story or song beneath a surface of innocent description; this second layer of meaning is called kaona, and it is a characteristic of many of Aunty Lena's compositions.

Aunty Lena's entertainment career got its start in her late teens when she was discovered singing in a mango tree by Mr. Marion Mulroney, the manager of KGU radio station. He asked her to audition for an on-air stint, and she did so well that he signed her to a professional contract. Lena was on her way! Soon she was accepting offers to go on mainland tours with groups of Hawaiian musicians and dancers.

Her life changed when, in 1925, she married Luciano K. Machado, a detective with the Honolulu Police Department. Together they started their own musical group consisting of Uncle Lu's brothers Daniel and Henry, along with his sister-in-law Rose Machado.

One of Aunty Lena's childhood dreams was to sing with Lizzie 'Alohikea in the Royal Hawaiian Band; this dream came true in 1925 when Bandmaster Mekia Kealaka'i offered Lena a regular position as one of the band's two



featured soloists. Lena would continue to be one of the band's featured vocalists for the next thirty years, and she sang under a total of five directors: Kealaka'i, John Amasiu, Charles E. King, Frank Vierra, and Domenico Moro.

Following the attack on Pearl Harbor in 1941, she began performing regularly for the many servicemen and women who were stationed on O'ahu and the neighbor islands. During World War II, Aunty Lena also returned to KGU where she became the first woman in the United States to host her own radio show. Lena's program ran from 1943 to 1946 and was broadcast to American troops around the world. In 1949, Aunty Lena went into partnership with a local business group to open a Hawaiian nightclub, the Club Pago Pago on South Beretania Street. In 1950 and 1951, Aunty Lena also became the featured performer at the Niunalu Hotel on Kālia Road (now the Hilton Hawaiian Village). She also performed at the Waikīkī Lau Yee Chai on Kalākaua Avenue (now the Ambassador Hotel) and the Biltmore Hotel on Kalākaua (now the Hyatt Regency).

During the early- and mid-'50s, a series of recording and convention contracts took Aunty Lena on extended tours of the American continent. Her New York engagement included shows at the Lexington Room of the famed Lexington Hotel, and her work in Florida involved special performances under contract to Arthur Godfrey.

In the early 1960s, Aunty Lena selected twelve of her best-loved compositions and re-vamped her old arrangements. In 1962, all was ready, and she made her first stereo recording, *Lena Machado, Hawai'i's Song Bird*. The LP album was both an instant hit and an instant classic.

On October 30, 1965, on her way to accept her new home in Kōloa, Kaua'i, Aunty Lena was involved in a terrible, one-car accident. She was blinded in her left eye and paralyzed in her left arm; she would walk, thereafter, with a permanent limp.



It took years for Aunty Lena to recuperate enough to return to the stage, and her injuries contributed to a heart condition that further weakened her and pre-empted a complete recovery. In 1969, after moving to her new home in Kailua-Kona, she made her first public singing appearance since the accident at the King Kamehameha Hotel with a group of musicians led by David Keli'i Chung.

A heart attack soon forced Aunty Lena's return to Honolulu, but she bravely gathered herself together for a performance with Pauline Kekahuna and her Hau'oli Girls at the Canoe House of the 'Ilikai Hotel. This would be her last professional performance.

Because of the medical bills that had accumulated during her years of recuperation, her dear friend Genoa Keawe, along with a small army of wonderful entertainers, put together a benefit concert to help defray Aunty Lena's mounting medical costs. The concert was held on December 17, 1973, at the Honolulu International Center, now the Neal Blaisdell Concert Hall. Aunty Lena was able to leave Hale Nani to attend the concert; she was rolled on stage in a wheelchair, introduced by Charles K. L. Davis, and serenaded by Aunty Genoa and all the old-timers.

Dr. Bellows, a part-Hawaiian St. Louis graduate, remembered all the fundraising that Lena had done for his school and church. It was payback time, he said, and he completely waived her medical fees. The waived fees and benefit concert put Aunty Lena in the clear.

Aunty Lena could see, from her room at Hale Nani, the plot in the Makiki Cemetary where her family members were buried: Uncle Lu, the Loo Pans, and the Machado and Davis sides of the 'ohana. She would call to them in greeting, "Hi, Mama," and so on. And when we'd leave her after our visits, she would sing a little song she had made up, "Goodbye 'oukou ke aloha." Her bed faced the nurses' station, so she could watch us as we walked all the way down the hallway. So she would sing the whole time, "Goodbye, goodbye, goodbye." It was funny, but we knew what she was thinking.

Lena Kaulumau Wai'ale'ale Machado passed away on January 22, 1974.

THE MUSIC OF LENA MACHADO

Pū Kani Kenneth Chai '09, Kepano Carvalho '08, Forrest Ching '07, Jesse LaBatte '06

OLI HO'OKIPA

Chelsie Castillo '06

Oli Aloha

Oli Kamehameha

* P U L E

Shalysse Gramberg '06

*HO'ONANI I KA MAKUA MAU (Doxology)

Louis Bourgeois and Thomas Ken

Matt Ono '06, Director

Ho'onani i ka Makua Mau,	<i>Praise God from whom all blessings flow,</i>
Ke Keiki me ka 'Uhane nō,	<i>Praise Him all creatures here below,</i>
Ke Akua Mau ho'omaika'i pū,	<i>Praise Him above ye heavenly host,</i>
Ko kēia ao, ko kēlā ao. 'Āmene.	<i>Praise Father, Son and Holy Ghost. Amen.</i>

*HAWAI'I PONO'Ī

Music by Henry Berger

Lyrics by HRH King Kalākaua

Matt Ono '06, Director

Hawai'i pono'ī,	<i>Hawai'i's own,</i>
Nānā i kou mō'ī,	<i>Look to your king,</i>
Ka lani ali'i,	<i>The royal chief,</i>
Ke ali'i.	<i>The chief.</i>

Makua lani ē,	<i>Royal father,</i>
Kamehameha ē,	<i>Kamehameha,</i>
Na kāua e pale,	<i>We shall defend,</i>
Me ka ihe.	<i>With spears.</i>

'ŌLELO HO'OKIPA

Chahati Leslie '06, ASKSt, President

Kasey Boyett '06, ASKS Director of School and Community Affairs

*AUDIENCE PLEASE STAND
†ASSOCIATED STUDENTS OF KAMEHAMEHA SCHOOLS

HO'OKŪKŪ O NĀ WĀHINE GIRLS' COMPETITION

Presentation of Songs: Vawn Borges '06, ASKS Treasurer

PAPA 10

Presentation: Kahala Rowe, Class President
Song Director: Tiana Yamamoto

HO'ONANEA

Arranged by Leila Kiaha/Les Ceballos

Ma ka poli iho nō 'o ho'onanea E ake inu wai a ka manu	<i>Lose yourself here in my arms I long to drink deeply of love</i>
Hū wale mai nō ku'u aloha Ku'u pō ho'okahi e naue ai	<i>My love wells up On this one night of trembling anticipation</i>
'O ka pā kōnane a ka mahina Ahuwale nā lewa a kāua	<i>The soft light of the moon Reveals our swaying dance</i>
Ha'ina 'ia mai ana ka puana E ake inu wai a ka manu	<i>The summary is told Of longing to drink deeply of love</i>

PAPA 11

Presentation: Shea Ledbetter
Song Director: Jessica Cabral

PŌHAI KE ALOHA

Arranged by Les Ceballos

Pōhai ke aloha lā i ke kino Kō mino'aka mai me ka waimaka Kehakeha ka waipu'ilani Ho'opulu ana i ou papālina	<i>Love surrounds your person When you smile through tears That rest there like dewdrops from heaven Dampening your cheeks</i>
Ka ne'e mai a ke ao hekili I ke alo o nā kumu hau 'ekolu Kamanui, Kamalani, Kamaiki Ka home o nā ali'i holokai	<i>The thunder clouds gather In the presence of the three hau trees Kamanui, Kamalani, Kamaiki The home of the sea-faring chiefs</i>
E ō mai ku'u lani, lei loke o Maui I mānai 'ia me ke aloha Mali 'ia iho i ka houpo A ke aloha i ho'okō ai	<i>Please respond, my heavenly one, my rose lei of Maui A lei strung with affection And held forever to this heart That love has satisfied completely</i>



HO'OKŪKŪ O NĀ KĀNE BOYS' COMPETITION

Presentation of Songs: Elisabeth Jones '06, ASKS Director of Internal Affairs

PAPA 10

Presentation: Mark Carpenter
Song Director: Truman Chun

MAI LOHILOHI MAI 'OE

Arranged by Leila Kiaha/Les Ceballos

'Auhea wale 'oe e ku'u ipo Kahi mea ho'ohenoheno 'O 'oe nō ka'u i aloha A loko e hana a'e nei	<i>Where are you my sweetheart The one I cherish so For you are the one I love The one who arouses my innermost feelings</i>
Ho'okahi nō a'u mea i aloha 'O kō leo lā, e ke aloha I ka nē mai ia'u E nanea kāua i 'ane'i	<i>There is one thing I love It is your voice, my love It moves me to come close For relaxation and enjoyment</i>
'A'ohe o'u moe pono i ka pō I ka hana nui a loko Kahi a ka mana'o E lauwiliwili nei	<i>I could not sleep well at night Because of all the stirring feelings inside me Where my emotions Caused me to toss and turn endlessly</i>
Ha'ina 'ia mai ka puana Kahi mea ho'ohenoheno 'O 'oe nō ka'u i aloha A loko e hana a'e nei	<i>Although my story ends Of the one I cherish so You are still the only one I love The one who arouses my innermost feelings</i>

PAPA 12

Presentation: Amber Marquez, Class Vice President
Song Director: Kau'i Whitford

KAMALANI O KEAUKAHA

Arranged by Robert U. Cazimero

Nani pua 'a'ala onaona i ka ihu E moani nei i ka pae pūhala Mehana ku'u poli i ka hanu a ka ipo I hui pū 'ia me ke aloha pumehana	<i>Beautiful is the fragrant flower, so sweet to the nose A fragrance drifting through the pūhala groves My bosom is warmed by the scent of this sweet lei Joined together with loving hospitality</i>
Carnation i wili 'ia me maile lauli'i 'Iliwai like ke aloha pili pa'a	<i>Carnation entwined with small-leafed maile Such is the harmony of steadfast love</i>
Darling sweet lei onaona o ia kaha E ho'oipo nei me ke kamalani o Keaukaha	<i>My sweet one, my fragrant lei of this place Wooing the favored one of Keaukaha</i>



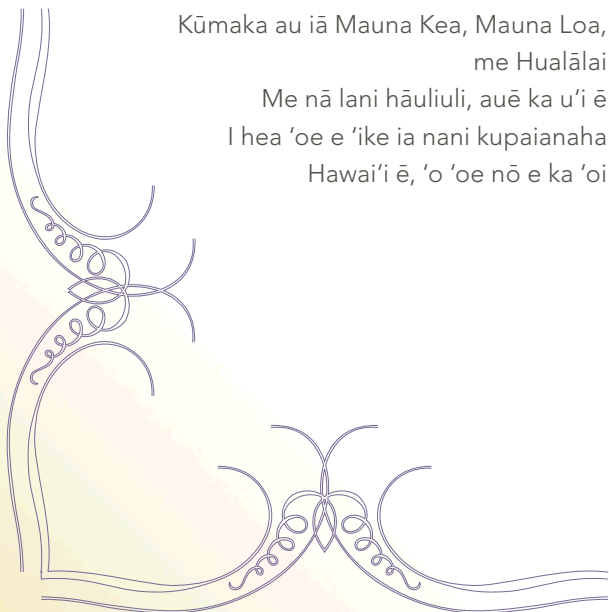
PAPA 11

Presentation: Clinton Tavai
Song Director: Andrew Kinimaka

HAWAI'I Ē 'O 'OE NŌ E KA 'OI

Arranged by Les Ceballos

Hawai'i ē, 'āina kau i ka hano Hawai'i ē, auē au i kou nani Kuahiwi Mauna Kea me kona kapa hau Kau mai ke ānuenuē me ke kilihune ua I hea 'oe e 'ike ia nani kupaianaha Hawai'i ē, 'o 'oe nō e ka 'oi	<i>O Hawai'i, majestic land O Hawai'i, I am in awe of your beauty Mauna Kea with her blanket of snow The rainbow appears with the light, misty rain Where else can one see such astonishing beauty? O Hawai'i, you are truly unsurpassed</i>
Ua 'ike 'ia lā ka nani a'o Pele Lapalapa ke ahi, lamalama nā lani 'Ūhī'ūhā mai ana, ha'a ana i ka nahele 'Owaka ana i ka lani, auē ka u'i ē I hea 'oe e 'ike ia nani kupaianaha Hawai'i ē, 'o 'oe nō e ka 'oi	<i>Seen is the beauty of Pele Her fires blaze, and the heavens are illuminated Her lava advances, puffing and blowing, dancing in the forest Flashing in the heavens, oh so attractive Where else can one see such astonishing beauty? O Hawai'i, you are truly unsurpassed</i>
I Waimea au i ka wā mālie Ua la'i laulā nā kuahiwi 'ekolu Kūmaka au iā Mauna Kea, Mauna Loa, me Hualālai Me nā lani hāuliuli, auē ka u'i ē I hea 'oe e 'ike ia nani kupaianaha Hawai'i ē, 'o 'oe nō e ka 'oi	<i>I was in Waimea in a time of tranquility The three mountains, broad-backed, expansive in the calm I saw for myself Mauna Kea, Mauna Loa, and Hualālai Against the deep, dark heavens Where else can one see such astonishing beauty? O Hawai'i, you are truly unsurpassed</i>



PAPA 12

Presentation: Ka'imi LaVine, Class Treasurer
Song Director: Shane Tsukayama

HOLO WA'APĀ

Arranged by Aaron J. Salā

Kāua i ka holo wa'apā Lawe mālie ka lima i ka hoe I mua a i hope pa'a ke kūlana Mea 'ole nā 'ale i ka luli mālie	<i>Let's you and I take a canoe ride Take up your oars Row forward then back, steady as she goes Feel the gentle swaying of the waves</i>
Kō mai 'oe a kāmau i ka hoe Kohu manu 'iwa i ka pi'i i mua Kohu Mine ku'u lio holo nui Kupaianaha e ka hana a nā 'ale	<i>Draw and hold the oars steady As she pitches forward like a bird Just as if I were riding a horse I could feel the workings of the waves</i>
Hō a'e ka ihu i ka makani Nowiki, noweke, kauweke Ka hana ia lā o ka moku Porthard mai 'oe i ka hoe	<i>Turn the bow into the wind Northeast, northwest, southwest As the canoe makes its turns "Porthard" is the command, hold the oars</i>
Ha'ina 'ia mai ka puana Lawe mālie ka lima i ka hoe I mua a i hope pa'a ke kūlana Mea 'ole nā 'ale i ka luli mālie	<i>This story comes to an end Take up the oars Row forward then back, steady as she goes Feel the gentle swaying of the waves</i>

HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA

COMBINED CLASS COMPETITION

Presentation of Songs: Kaulana Akiyama '09, Class Representative-at-Large

PAPA 9

Song Director: Nadia Le'i

KU'U WĀ LI'ILI'I

Arranged by Leila Kiaha/Les Ceballos

Ho'omana'o a'ela ala wau I ku'u wā li'ilī'i	<i>I am remembering My youth</i>
Kapa 'ia mai au he hūpēkole A nui a'e he wahine u'i	<i>When I was called a runny-nosed kid But I've become a beautiful young woman</i>

Hānai 'ia au a nui pu'ipu'i I ka nui miki 'ai a Tūtū 'Ai a mā'ana, inu a kena Ke aloha ia o nā kūpuna	<i>I was raised to perfection Under the loving care of my Tūtū Who looked after my every need Such is the love of grandparents</i>
--	--

A nui a'ela ala wau Mai hea hō'ea ana 'o iala I ka milimili me kahi sweet oil A lilo ana au iā iala	<i>Now that I am grown People say, "Where did she come from? Caressed lightly with sweet oil I am completely taken by her"</i>
--	--

Ha'ina 'ia mai ka puana Ho'omana'o a'ela au i ku'u wā li'ilī'i Kapa 'ia mai au he hūpēkole A nui a'e he wahine u'i	<i>The story is told Of remembering my youth When I was called a runny-nosed kid But I've become a beautiful young woman</i>
---	--



PAPA 10

Song Director: Kanoe Tjorvatjoglou

IPO HULA

**Originally called Ho'oipoipo Hula*

Arranged by Robert U. Cazimero

He wehi a he lei no ke onaona No ke aloha pili pa'a pili hemo 'ole	<i>A song, a lei for one so fragrant For the love forever close, inseparable</i>
---	--

Kāua i ka nani o ke Ko'olau I ka wehi a ka ua Pō'aihale	<i>We two in the beauty of the Ko'olau In the adornment of the Pō'aihale rain</i>
--	---

'O wau ho'okahi ke none nei I nēia hana nui a ke aloha	<i>I alone fret about The great toils of love</i>
---	---

Hiki mai ko aloha i o'u nei I nēia hana 'eha a ka pu'uwai	<i>Your love comes here to me To make my heart ache</i>
--	---

Ha'ina 'ia mai ana ka puana Lei pili a kāua hana kupaianaha	<i>The story is told of The lei that belongs to us two, a wonderful affair</i>
--	--

PAPA 11

Song Director: Ka'ena Galdeira

ALOHA NŌ

Arranged by Aaron J. Salā

Ho'ohihi ko'u mana'o 'eā
I kō leo ma ke kelepona
E haha'i ana i kō moe 'ole i ka pō
A ka hana nui a loko
E lauwiwili nei

*My thoughts are caught up
By your voice on the telephone
Telling me of your sleepless night
Of the great yearning within you
Stirring restlessly, incessantly*

Aloha nō, aloha nō, aloha nō

It is love, yes, love indeed

'O 'oe ku'u lei, ku'u mili ē
He aloha nā maka i ka haka pono mai
Ua 'ike au he 'i'ini kou na'u
Ma ku'u poli mai 'oe
E nanea ai kāua

*You are my lei, the one I caress
How I cherish your eyes when they gaze at me
I know of your longing
Come to my arms
Where we will pass the time so sweetly*

Aloha nō, aloha nō, aloha nō

It is love, yes, love indeed



PAPA 12

Song Director: Elijah Isaac

LEI KIELE

Arranged by Les Ceballos

Me 'oe ka 'ano'i pili mau
E ka milimili lei kiele
Ka'u hana mau ia e ke aloha
I hoa pili no ka 'iu anoano

*My yearning holds always to you
O darling gardenia lei
It will ever be my choice, e ke aloha,
To be your partner on love's sacred heights*

Me 'oe ka 'i'ini pau 'ole
A'u e moe 'uhane i nā pō la'i
Ho'olale mai ana e pili
Ku'u hoa i ke 'ala aumoe

*With you is desire unending
Filling my dreams on quiet nights
Urging me to be with you again
My companion of late-night fragrance*

E maliu mai 'oe e hali'a
E walea mai la i ka 'ohu
Onaona wale ho'i lei kiele
Hone ana ka mana'o e naue mai

*Look on me with favor, remember sweetly
Let us be absorbed, contented in the mist
So very sweet is my gardenia lei
My thoughts appeal softly for your return*

NĀ PAPA I HUI PŪ 'IA COMBINED CLASSES

Song Director: Chris Akina '06

I MUA KAMEHAMEHA!

Charles E. King

I mua Kamehameha ē	Go forward Kamehameha
A lanakila 'oe	Until you have gained victory
Paio, paio like mau	Fight, fight always
I ola kou inoa	That your name may live
Ka wā nei hō'ike a'e 'oe	Now is the time to prove
'A'ohe lua ou	That you are incomparable
E lawe lilo ka ha'aheo	And bring pride
No Kamehameha ē	To Kamehameha

Song Director: Chris Akina '06

KAMEHAMEHA MARCH

Charles E. King

Arranged by Robert Springer

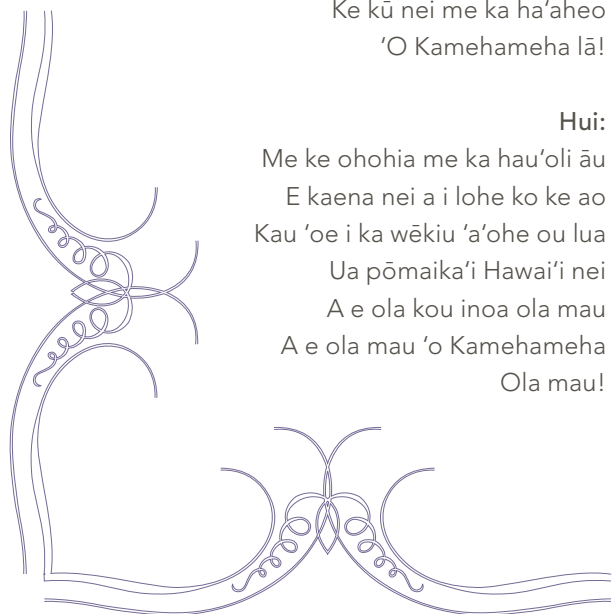
Aia i ka uka o Kaiwi'ula	There in the uplands of Kaiwi'ula
'O Kamehameha lā	Stands Kamehameha
Home i aloha 'ia e nā pua	Home loved by the children
a ke ali'i Pauahi lā	Of the chiefess Pauahi
Na kona aloha me kona 'i'ini	Because of her love and desire
No nā kini Hawai'i lā	for the welfare of the Hawaiian people
Ke kū nei me ka ha'aheo	It stands there in pride
'O Kamehameha lā!	Kamehameha!

Hui:

Me ke ohohia me ka hau'oli āu
E kaena nei a i lohe ko ke ao
Kau 'oe i ka wēkiu 'a'ohe ou lua
Ua pōmaika'i Hawai'i nei
A e ola kou inoa ola mau
A e ola mau 'o Kamehameha
Ola mau!

Chorus:

With joy and with happiness
I speak with admiration that the world may know
You stand at the top, there is no other
Hawai'i is blessed
Long may your name live
Long may Kamehameha live
May Kamehameha live!



HŌ'IKE

Lena Machado, Songbird of Hawai'i

The music of Lena Machado has touched the hearts of people for generations. Her unforgettable melodies range from simple two-line ditties to fully-developed ballads. Her poetic expressions, whether playful or poignant, seem like intimate conversations. And who can forget her lilting soprano voice which still resonates in the memory of Hawai'i's people. Tonight, the students of Kamehameha are honored to celebrate this Hawaiian music icon by welcoming to the stage some of Hawai'i's top performers of this generation. Accompanying the Hō'ike cast is a line-up of young, professional Hawaiian musicians who have devoted themselves to traditional-style Hawaiian music and whose dynamic renditions of Lena Machado classics perpetuate her legacy in the 21st century.

E Ku'u Baby Hot Cha-cha

Mai Lohilohi Mai 'Oe

Holo Wa'apā

Ku'u Wā Li'ilii

Pua Māmane

Ho'onanea

Kaulana 'o Hilo Hanakahi

Ho'oiipoipo Hula (Ipo Hula)

Ei Nei

U'ilani

Moanike'alaonāpuamakahikina

***Mom**

Mom, I love you, yes I do

Wait for me, Mom, I'll be home real soon

I never knew how much you meant to me

Now that I'm so many miles away from you

Only God knows when or where we'll meet again

To hold you in my arms once more

To hear your voice, to see your smile

O God, do please keep my mom.

E Ku'u Baby Hot Cha-cha (Reprise)

* AUDIENCE SING ALONG

HĀ'AWI MAKANA

Presentation of Awards

INTRODUCTION OF AWARD PRESENTERS

Presented by Alyssa Bergado '06,
Director of External Affairs

Outstanding Student Director

Louise Aoe McGregor Award

Presented by Mrs. Calvin C. McGregor

'Ōlelo Makuahine Award

Richard Lyman, Jr. Trophy

Presented by Dr. Michael J. Chun,
President and Headmaster, Kapālama Campus

Kamehameha Schools Boys' Award

George Alanson Andrus Cup

Presented by Fred Kramer,
Vice Principal, High School

Kamehameha Schools Girls' Award

New England Mothers' Cup

Presented by Renee Martin,
Vice Principal, High School

Best Musical Performance

Helen Desha Beamer Award

Presented by Randall Hee,
President, Alumni Association, Kaua'i Region

Kamehameha Schools Combined Class Award

Charles E. King Cup

Presented by Julian K. Ako,
Principal, High School

KA HĪMENI KULA

Alma Mater

*SONS OF HAWAI'I

Words by Rev. William B. Oleson

Music by Theodore Richards

Arranged by Randie Kamuela Fong

COED Directors

*Be strong, and ally ye, O sons of Hawai'i,
And nobly stand together, hand in hand.
All dangers defy ye, O sons of Hawai'i,
And bravely serve your own, your fatherland!*

*Be firm, and deny ye, O sons of Hawai'i,
Allurements that your race will overwhelm.
Be true and rely ye, O sons of Hawai'i,
On God, the prop and pillar of your realm.*

Refrain:

*Ring, ring, Kalihi ring,
Swell the echo of our song.*

*Ray, ray, ray, ray, ray, rah,
ray, ray, Kamehameha!*

Let hills and valleys loud our song prolong!

MO'OLELO

The Song Contest is unique to Kamehameha – a tradition that has involved all students in musical competition for eighty-four years. Miss Laura Brown, Director of Music at Kamehameha 1926-1947, stated that “the objectives of the song contest are to build up the repertoire of the best in Hawaiian music for the cultural heritage of any student who attends Kamehameha; to develop leadership, cooperation and good class spirit; and to give students the use of their singing voices and to give them pleasure in singing as a means of expression.”

The first song contest for male students was held at the School for Boys in 1921. A cup named for George Alanson Andrus, a former director of music at Kamehameha School for Boys who inspired the idea of an annual song contest, was offered as an incentive in the competition.

1922 marked the first year that both the Kamehameha boys and girls held song contests. Mrs. E. G. Scoville, a visitor to the Islands from Watertown, Connecticut, was so impressed with the singing of the Kamehameha girls that she donated the New England Mothers' Cup for the School for Girls competition.

In 1967, an additional trophy was offered by the Trustees in honor of Charles Edward King, an 1891 graduate of the School for Boys. The trophy is awarded to the class winning the combined class competition.

The Louise Aoe McGregor Award, named for a member of the first graduating class of the School for Girls in 1897, was first presented in 1972. It recognizes the student director who has made the most significant contribution to the class in organizational ability, leadership, assistance to others, and persistence.

The Richard Lyman, Jr. 'Ōlelo Makuahine (Mother Tongue) Award recognizes excellence in the use of the Hawaiian language within a song. Mr. Lyman, a Kamehameha Schools trustee from 1959 to 1988, was keenly interested in the preservation of Hawaiian language and culture.

The Helen Desha Beamer Award recognizes the best musical performance. Donated by the Kamehameha Alumni Association, the award honors the substantial contributions of Helen Desha Beamer to the lexicon of Hawaiian music.

Helen Desha Beamer was a 1900 graduate of the Kamehameha School for Girls. In the early years, the girls' song contest was held in front of the Assembly Hall, and the boys had their contest in front of Bishop Hall. When the School for Girls campus on Kapālama Heights was completed in 1931, separate contests for boys and girls were held in the auditorium. In 1952, the first combined contest of the School for Girls and School for Boys Senior Division took place in Kekūhaupī'o, the newly constructed fieldhouse. The song contest moved to the Neal Blaisdell Center in 1964 and has been attended by capacity crowds there since then. A highlight of the evening is the Hō'ike, a show to entertain and inform the audience while the judges' score sheets are tallied. The Hō'ike is an exhibition of the beauty of Hawaiian mele and hula.

NĀ LUNA LOILOI Song Contest Judges

MUSIC

Kahuanu Lake — Kahuanu Lake began playing music at the age of four. His hallmark singing group, the Kahuanu Lake Trio with their sweet harmonies and innovative arrangements, helped set the stage for the Hawaiian music renaissance of the 1970s. He received the Honpa Hongwanji Living Treasure Award in 1987. Known for his characteristic strumming on the baritone 'ukulele, he was inducted in the Hawaiian Music Hall of Fame in 2004. The Kahuanu Lake Trio was inducted in 2005.

Kaina Waia'u — Kaina Lee Waia'u was born into a talented family and grew up in the musical traditions of the famous Haili Church. He is a 1970 graduate of Kamehameha schools and holds a Bachelor of Arts degree in Music and Vocal Education. He has been involved in choral activities with Kaumakapili Church and the Prince Kūhiō Hawaiian Civic Club. He has also been involved with the Hawaiian Music Foundation since 2002. Kaina wishes to acknowledge two special mentors: Martha Poepoe Hoku and Leila Hoku Kiaha.

HAWAIIAN LANGUAGE

Kauanoë Kamanā — is a 13-year graduate of the class of 1969, and is a third generation graduate of the Kamehameha Schools. Kauanoë is an associate professor in the Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani College of Hawaiian Language at the University of Hawai'i at Hilo where she serves as director of the College's preschool through grade 12 laboratory immersion school site Nāwahīokalani'ōpu'u. She is also president of the 'Aha Pūnana Leo, Inc., the non-profit organization credited with initiating the revitalization of the Hawaiian language as a first language of Hawai'i's people beginning at birth. Kauanoë believes passionately in the survival of the Hawaiian people through living our language and culture in every aspect of modern society in Hawai'i today.

R. Kekeha Solis — is from Honolulu. He is an instructor at Kawaihuelani at the University of Hawai'i, Mānoa. Kekeha is an editor of the Hawaiian language column called Kauakūalahale in the Honolulu Star Bulletin. He is also the head of the news program called Ke Aolama, which broadcasts news in Hawaiian on station KIPO.

OVERALL

Ku'uipo Kumukahi — Ku'uipo Kumukahi, otherwise known as “The Sweetheart of Hawaiian Music,” is a self taught musician and a very notable artist. Her first effort as a musical artist earned her a single nomination in the annual Nā Hōkū Hanohano Awards. Her first solo album earned her nine nominations and an astounding five awards including the Female Vocalist of the Year and Traditional Hawaiian Album of the year. Aside from performing Hawaiian Music, she has created her own recording label and production and performance company. Her mission is to produce, preserve, perpetuate, and promote quality Hawaiian music and performance in our world.

NĀ HO'OLAHA

Announcements

The **84th Anniversary Song Contest** is being telecast tonight beginning with the pre-show at 6:30 p.m. to 10:00 p.m. over KHON2. It is also simulcast live on KINE Radio FM 105 and webcast live at www.ksbe.edu with streaming by NetEnterprise. The entire program will be rebroadcast on KHON2 on Sunday, March 19 at 2:30 p.m. to 6:00 p.m.

These telecasts are made possible by grants from the Office of Hawaiian Affairs, *Haku Mele* Sponsor, Alexander & Baldwin, Inc., First Hawaiian Bank and Group 70, *Hīmeni* Sponsors, Hilton Hawaiian Village, *Pu'ukani* Sponsor and Kamehameha Schools as a public service to the people of Hawai'i. We gratefully acknowledge their generous support.

Video and flash cameras will not be permitted except for television crew and school photographers. Guests are asked to remain in their seats when taking non-flash photographs.

All the sounds of Song Contest — singing, instrumental music, narration and other effects — are presented live.

HAKU MELE SPONSOR



HĪMENI SPONSORS



PU'UKANI SPONSORS



NĀ ALAKA'I EO

Winning Leaders and Classes

YEAR	GIRLS COMPETITION	BOYS COMPETITION
1921	(no contest)	Class of 1926
1922	Class of 1926	Class of 1926
1923	Martha Poepoe Hoku '25	Class of 1926
1924	Martha Poepoe Hoku '25	Arthur Mahoe '27
1925	Martha Poepoe Hoku '25	Ezer Matthews '28
1926	Dorothy Poepoe Chong '28	Samuel Keala '29
1927	Dorothy Poepoe Chong '28	George Kahoiwai '30
1928	Dorothy Poepoe Chong '28	Ezer Matthews '28
1929	Sally Peters Kamalani '31	Samuel Wallace '32
1930	Sally Peters Kamalani '31	Jonah Wise '31
1931	Sally Peters Kamalani '31	Daniel Wise '32
1932	Mae Punohu Ah Chong '33	Daniel Wise '32
1933	Mae Punohu Ah Chong '33	Earl Guerrero '35
1934	Leimomi Kalama Taa '34	Earl Guerrero '35
1935	Maile Cockett '35	Kenneth Bell '35
1936	Eunice Cockett '36	Isaac Kaopua '39
1937	Winona Kanahale Jensen '37	Charles Mahoe '37
	Nancy Punohu Zalopany '39 (tie)	
1938	Sarah Henrickson Barnes '38	David K. White '38
1939	Nancy Punohu Zalopany '39	Bernhardt Alama '41
1940	Amy Miller Roberson '42	William Wilson '40
1941	Josephine Keanoano Marshall '41	Bernhardt Alama '41
1942	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1943	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1944	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1945	Rowena Vieira Walker '47	Henry Chai '45
1946	Anna Eagles Wahinehookae '46	Cleighton Beamer '47
1947	Rowena Vieira Walker '47	Cleighton Beamer '47
1948	Kaonoulu Sequeira Barenaba '50	Stanley Lum '48
1949	Emmanelle Vierra Tucker '49	Frank Kahili, Jr. '50
1950	Kaonoulu Sequeira Barenaba '50	Eli Kawai '51
1951	Josephine Choy Vosburg '52	Eli Kawai '51
1952	Martha Dudoit Turner '54	Gustavus Supe, Jr. '52
1953	Martha Dudoit Turner '54	Clifford Victorine '53
1954	Martha Dudoit Turner '54	William Ikaika '54
1955	Ernette Cockett Bright '55	James Kaina '55
1956	Joy Ahn '56	Rodney Kalua '56
1957	Maureen Supe Thibadeau '57	Frank Medrano '57
1958	Lenora Palpallatoc Van Osdol '58	Charles Mahoe '58
1959	Nancietta Lincoln Haalilio '59	Roy Cachola '59
1960	Paula Faufata Johnson '60	Wallace Kaapana '60
1961	Daphne Mahikoa Mack '61	Wallace Akeo '61
1962	Helene Kahoano Wong '62	Kevin Mahoe '62
1963	Ella Mae Kelii Camacho '63	James Hussey '63
		Joseph Recca '64 (tie)
1964	Judith Kahoano Dela Cruz '64	Lester Cabral '64
1965	Karen Tsark Draeger '65	Kealoha Kelekolio '65
1966	Pua Mitchell '66	Nathan Kalama '66
1967	Sharlette Keliikipi Poe '67	Robert Cazimero '67
1968	Audrey Hiram Keliilohokai '68	Thomas Akana '68
1969	Haunani Keahi Kaohu '69	Jonathan Osorio '69
1970	Leinani Fukino Springer '70	David Goldstein '70
1971	Teresa Makuakāne-Drechsel '71	Aaron Mahi '71
1972	Beatrice Mahi '73	Steven Baptista '72
1973	Francine Peneku Wassman '74	Scott McBirnie '74

YEAR GIRLS COMPETITION

1974 Reiko Fukino '75
 1975 Denise Pescaia '76
 1976 Carolyn Perkins '77
 1977 Carolyn Perkins '77
 1978 Jeanne Miyamoto '78
 1979 Kealani Kekoa '79
 1980 Kauai Paleka '80
 1981 Kanoë Kakaio '81
 1982 Stacy Naipo '82

1983 Kahaunani Aki '83
 1984 Kalua Leong '85
 1985 Kalua Leong '85
 1986 Andrea De La Cruz '86
 1987 Dana Hookala '87
 1988 Lehua Martinez '88
 1989 Bella Finau '89
 1990 Warnette Lina Naipo '90
 1991 Leinani Cachola '91
 1992 Elena Savaiinaea '93
 1993 Hilary Meyer '95
 1994 Faylene Paishon '94
 1995 Nani Keli'i '95
 1996 Temple Chun '97
 1997 Kieiki Kahalepuna '97
 1998 Amber Stone '98
 1999 Crystal Mateo 2001
 2000 Crystal Mateo 2001
 2001 Crystal Mateo 2001
 2002 Haunani Louis 2002
 2003 Kekai Crabbe 2003
 2004 Truly Chun 2005
 2005 Kim Iona 2005

YEAR COMBINED CLASS COMPETITION

1967 Charles Kiaha '67
 1968 Edward Hale '68
 1969 Charles Gumapac '69
 1970 Ronald Chun '71
 1971 Ronald Chun '71

1972 Joanne Makalena Takatsugi '72
 1973 Randall Fukino '74
 1974 Stuart Domingo '76
 1975 Suzanne Kaupu '78

1976 Isaiah Ka'auwai '77
 1977 Isaiah Ka'auwai '77
 1978 Suzanne Kaupu '78
 1979 Samuel Pokini '79
 Marthalei Kiaha '80 (tie)

1980 Garrett Kam '81
 1981 Lehuanani Velasco '82
 1982 Lehuanani Velasco '82
 1983 Gustavus Supe III '84
 1984 Isaiah Jeremiah '85
 1985 Isaiah Jeremiah '85

BOYS COMPETITION

Scott McBirnie '74
 Rockwell Fukino '76
 Rockwell Fukino '76
 Timothy Lino '77
 Anthony Conjugacion '79
 Anthony Conjugacion '79
 Derek Nuuhiwa '81
 Dickson Au '82
 Dickson Au '82
 Whitney Iranon '84 (tie)
 Eugene Travis '84
 Kawika Freitas '85
 Kawika Freitas '85
 David Huihui '86
 Alden Levi '87
 David Lovell '88
 Kaipo Schwab '89
 Shawn Pimental '90
 Kinohi Gomes '92
 Kinohi Gomes '92
 Monte M. McComber '94
 Ian Chun '95
 Ian Chun '95
 Ka'imi Pelekai '96
 John Velasco '97
 A. Kainapau Lota, IV '98
 David Kapololu '99
 Ryan Soon 2002
 N.N. Feki Pouha 2001
 Anderson Dun 2003
 Kalei Velasco 2004
 Blaise Baldonado 2005
 Blaise Baldonado 2005

McGREGOR AWARD

Randall Fukino '74
 Scott McBirnie '74
 Reiko Fukino '75
 Reiko Fukino '75
 Samuel Ka'auwai '75 (tie)
 Denise Pescaia '76
 Suzanne Kaupu '78
 Jeanne Miyamoto '78
 Samuel Pokini '79

Garrett Kam '81
 Garrett Kam '81
 Gustavus Supe III '84
 Kahaunani Aki '83
 Kalua Leong '85
 Kalua Leong '85

YEAR COMBINED CLASS COMPETITION

1986 Laura Yim '86
 1987 'Iolani Kamau'u '87

1988 Pohaikaloa Leong '88
 1989 Fay Fitzgerald '89

1990 Wesley Lum '90
 1991 Timothy Ho '91

1992 Mele Apana '92
 1993 Kekoa Kaluhiwa '94

1994 Ian Custino '95
 1995 Leah Paulino '98

1996 Carlson Kamaka Kukona III '96
 1997 Temple Chun '97
 1998 Leah Paulino '98
 1999 Cathryn Masuda 2002
 2000 Alisa Soon 2000

2001 Kawehi Tom 2001
 2002 Rockne Henriques 2002
 2003 Alika Young 2003

2004 Elijah Isaac 2006
 2005 S. Ka'ena Galdeira 2007

YEAR 'ÖLELO MAKUAHINE AWARD

1989 Class of '89
 1990 Class of '90
 1991 Class of '91
 Class of '94 (tie)
 Class of '92

1993 Class of '94
 1994 Men of '95
 1995 Women of '95
 Class of '98 (tie)
 Class of '96

1996 Class of '96
 1997 Class of '97
 1998 Men of '98
 Women of '98 (tie)

1999 Women of 2001
 2000 Class of 2000
 2001 Women of 2001
 2002 Class of 2002
 2003 Women of 2003
 Class of 2003 (tie)
 Men of 2005

2004 Class of 2007
 Class of 2008 (tie)

McGREGOR AWARD

'Iolani Kamau'u '87
 'Iolani Kamau'u '87
 Wesley Lum '90 (tie)
 Timothy Ho '91
 Fay Fitzgerald '89
 Timothy Ho '91 (tie)
 Timothy Ho '91
 Timothy Ho '91
 Mele Apana '92 (tie)
 Elena Savaiinaea '93
 Elena Savaiinaea '93
 Monte M. McComber '94 (tie)
 Aaron Salā '94
 Nani Keli'i '95
 Leah Paulino '98 (tie)
 Carlson Kamaka Kukona III '96
 Temple Chun '97
 J. Kau'i Taylor '99
 Justin Ka'upu 2001
 Alisa Soon 2000
 Alika Young 2003 (tie)
 Crystal Mateo 2001
 Rockne Henriques 2002
 Alika Young 2003
 Troy Andrade 2004 (tie)
 Troy Andrade 2004
 Truly Chun 2005

HELEN DESHA BEAMER AWARD

Class of '94
 Men of '95
 Men of '95

Men of '96
 Class of '96 (tie)
 Class of '97
 Men of '98

Class of 2002
 Class of 2000
 Women of 2001
 Men of 2003
 Class of 2003
 Class of 2004 (tie)
 Men of 2005
 Class of 2006 (tie)
 Class of 2007

KA PO'E HANANA Production

Coordinator of Special Events: Liz Makuakāne Hansen

Choral Music Director: Les Ceballos

Culture and Arts Advisor: Randie Kamuela Fong

Music Staff and Assistants: Kalua Bush, Les Ceballos, Kelly Holowecki, Justin Ka'upu, Crystal Mateo, Monte McComber II, Dale Noble, Anson Onishi, Ka'imi Pelekai, Aaron J. Salā, Kala'i Stern, Alikea Young

Hawaiian Language Consultants: Kēhaulani Enos, Kāwika Eyre, Hailama Farden, Lilinoe Ka'ahanui, Māpuana Kobashigawa, Kaimanaonālani Kong, Ke'ala Kwan, La'akapu Lenchanko, Melelani Pang, Kalani Soller, Lehuanui Watanabe, Hans Keoni Wilhelm, Keola Wong

Translations: *Holo Wa'apā* was translated by Lena Machado and Pi'olani Motta, and *Ipo Hula* by an unknown source. All other Machado compositions were translated by Kihei de Silva.

Speech Consultants: Aaron 'Āina Akamu, Gabriel Alisna, Wendie Burbridge, Walter Kahumoku, Abraham Mokunui, Laura Noguchi, Todd Takahashi, Randie Kamuela Fong

Hosts for Judges: Joy 'Aiwahi, Alan Akaka

Decorations: Bill Char

Score Tally: Jaime Apo, Calvin Fukuhara

Technical Coordinator: Mary James Lewis

Printed Program: Design Logix (design/concept); Kihei de Silva (researcher/writer); Photos courtesy of the Pi'olani Motta Collection

Recording: *Lena Machado, Hawaiian Songbird*, courtesy of Michael Cord-Cord International and Hana Ola Records

Broadcast Production: Heather H. Giugni, Juniroa Productions Inc., Ted Jung, Liquid Planet Studio Hawai'i

HŌ'IKE Acknowledgements

Creative Team: Randie Kamuela Fong, director (script, music, choreography), Kaleo Trinidad (choreography, instruction), Tatiana Tseu (choreography, instruction) and Jamie Fong (costume design and coordination)

Program Support: Les Ceballos (musical coordinator); Aureana Tseu (instruction); Bailey Matsuda and Gayla Traylor (keyboards); Brandon Souza '06 (bass); Brennan Kimura '08, David Chun '07, Colin Kamemoto '07, Bryson Chun '06 (Latin percussion); Kama'ehu Naipo '06, Kalā Tim Sing '07, Kimo Apaka '06, Kaleo Hurley '06, Kau'i Whitford '06, Nahenahe Kala'au '07 (backup singers); Machado portrait photo courtesy of Hailama Farden Collection

Emcees: Kilinahe Ka'awaloa '07, Jeremy Lota '06

Special Guests (*in order of appearance*): 'Ale'a, Nā Hoa, Holunape, Hōkū Zuttermeister, Nā Palapalai, Raiatea Helm

Soloists/Actors: Ka'i Chip '06 (Ho'onanea soloist); Ho'ola'i Tjorvatjoglou '07 (Hūpēkole actor); Tatiana Echevarria '07 (Latin dancer); Erin Morita (Latin dance coach)

Lei and Accessories: Bill Char

Hair and Make up: Hanalei Ramirez and the staff of Salon 808

Student Support: Evelyn Ahlo and Hō'ike parents (food coordination); Backstage Kōkua

MAHALO Acknowledgements

Performing Arts Department Head: Erin Morita

Class Advisors: Andrew Arakawa, grade 9; Denny Ono, grade 10; Eric Okazaki, grade 11; Sharice Cabral, grade 12

Counseling: Cyr Pakele, Department Head/Outreach Counselor; Kathryn Kekaulike, Amy Sato, College Counselors; Ed Lapsley, Mina Casey-Pang, Outreach Counselors; Bernie Silva and Larry Lee, grade 9; Kathi Shelbi and Samantha Landrysmith, grade 10; Adrienne Pikake Renaud-Cashman and Vince Occhipinti, grade 11; Carolyn Ho and Alvina Lopez, grade 12

Kamehameha High School Kapālama Campus faculty, staff, students, Parents and Alumni Relations, Operations Support Services



KA'IWAKĪLOUMOKU PRESENTS...

*"Lena Machado, Songbird of Hawai'i:
My Memories of Aunty Lena"*

AVAILABLE THIS EVENING

at the entrance to the Neal Blaisdell Arena

\$20 each on sale from 6 – 7:30 p.m. and 9:30 – 10 p.m.

(cash only; no credit/debit cards please)

By Aunty Lena's hānai daughter Pi'olani Motta and writer/researcher Kihei de Silva, Lena Machado, presents Aunty Lena's life story and thirty of her compositions. The 227-page volume includes sheet music for 30 songs, background information, lyrics and translations, and photos. A portion of the proceeds go to the *Lena Machado* Haku Mele scholarship fund which is administered by Ke Ali'i Pauahi Foundation for Kamehameha seniors who excel in Hawaiian music composition.

For more information, go to www.kaiwakiloumoku.ksbe.edu

The Ka'iwakīloumoku compact disc, "I Mua E Nā Pōki'i" will also be available for purchase (\$10, cash only, please)



KAMEHAMEHA SCHOOLS

Kapālama Campus

Administration

Michael J. Chun, Ph.D., *President and Headmaster*

Julian K. Ako, *High School Principal*

Amy Kimura, *Assistant Principal*

Fred Kramer, *Vice Principal Unit 9/10*

Renee Martin, *Vice Principal Unit 11/12*

Cheryl Yamamoto, *Dean of Student Activities*

Charmain Wong, *Director of Boarding*

D. Pua Higa, *Coordinator of Curriculum/Instruction*

Board of Trustees

Robert K.U. Kihune, *Chair*

J. Douglas Ing, *Vice Chair*

Constance H. Lau, *Secretary/Treasurer*

Nainoa Thompson

Diane J. Plotts

Chief Executive Officer

Dee Jay A. Mailer